

Preguntas frecuentes, FAQ-Frequent Asked Questions

MÁSTER EN SANIDAD MARÍTIMA , EXPERTOS UNIVERSITARIOS Y CURSOS DE POSTGRADO DE FORMACIÓN CONTINUADA – UNIVERSIDAD DE CADIZ
MASTER IN MARITIME HEALTH, UNIVERSITY EXPERTS AND CONTINUING EDUCATION POSTGRADUATE COURSES IN THE UNIVERSITY OF CADIS (SPAIN)

1. **¿QUÉ TIPO DE CURSOS SON Y CUALES SON LOS OBJETIVOS? / WHAT TYPE OF COURSES AND WHAT ARE THE OBJECTIVES?**
2. **¿QUINES SON LOS DIRECTORES, COORDINADORES Y PROFESORES? / WHO ARE THE DIRECTORS, COORDINATORS AND TEACHERS?**
3. **¿QUIENES PUEDEN SER ALUMNOS? / WHO CAN BE THE PUPILS?**
4. **MATRÍCULAS, PERIODO, PRECIOS, IDIOMAS Y OPCIONES / SUBSCRIPTION, TIME, COST, LANGUAGES AND OPTIONS**
5. **¿CUALES SON LOS CONTENIDOS? / CAN YOU EXPLAIN THE PROGRAMME CONTENTS?**
6. **DOCUMENTS FOR SUBSCRIPTION Y PAGO A PLAZOS / DOCUMENTS AND INSTALLMENTS FEE**
7. **ESTRUCTURA Y MÁS INFORMACIÓN / STRUCTURE AND MORE INFORMATION**
8. **PRACTICAS / PRACTICAL**
9. **TEMPORALIZACIÓN / TIMETABLE**

1. ¿QUÉ TIPO DE CURSOS SON Y CUALES SON LOS OBJETIVOS?

Programa de postgrado, ECTS - sistema de créditos de transferencia europeos. Título Propio de la Universidad de Cádiz (UCA), organizado por la Facultad de Medicina en colaboración con la Sociedad Española de Medicina Marítima (SEMM) y la Internacional Maritime Health Association (IMHA). El objetivo principal es la actualización y profundización de conocimientos, habilidades, competencias y aptitudes, en el campo de la sanidad marítima desde el punto de vista de sus aspectos normativos, epidemiológicos, asistencial y preventivo.

WHAT TYPE OF COURSES AND WHAT ARE THE OBJECTIVES?

Postgraduate courses, ECTS – European Credits Transfer System. Diploma from the University of Cadis (UCA) – Spain. It is organised by the Faculty of Medicine with the collaboration of the Spanish Society of Maritime Medicine (SEMM) and the International Maritime Health Association (IMHA). The main objective is to introduce basic knowledge and updates, abilities, competencies and professional aptitudes, in the field of maritime health, related to rules and regulations, epidemiology, medical care and preventive maritime medicine.

2. ¿QUINES SON LOS DIRECTORES, COORDINADORES Y PROFESORES?

Dirección académica:

- Dra. M. Felicidad Rodríguez Sánchez. Doctora en Medicina y Cirugía. UCA.
- Dr. Pedro J. Nogueroles Alonso de la Sierra. Doctor en Medicina y Cirugía. UCA / SEMM / IMHA.

Coordinación:

- M1: Dr. Fernando Gómez Muñoz . Doctor en Medicina y Cirugía. Médico especialista en Medicina del Trabajo, de Sanidad Marítima / SEMM.
- M2: Dra. M. Luisa Canals Pol – Lina. Doctora en Medicina y Cirugía. Médico especialista en Medicina del Trabajo, de Sanidad Marítima, SEMM / IMHA y Coordinadora del Experto en Medicina Marítima y de alumnos extranjeros.
- M3: Dr. Jorge Herrador. Doctor en Medicina y Cirugía. Médico especialista en Medicina del Trabajo, de Sanidad Marítima, SEMM
- M4: Dra. M^a del Carmen Vaz Pardal. Médico especialista en Medicina de la Educación Física y del Deporte. Centro Andaluz de Medicina del Deporte – Cádiz y Real Federación Española de Vela.

Profesorado: Unos 30, de diversos países y Universidades (Dinamarca, Suecia, Bélgica, Croacia, Francia, Reino Unido, India, Tailandia, Venezuela etc)

WHO ARE THE DIRECTORS, COORDINATORS AND TEACHERS?

Academic Directors

M. Felicidad Rodríguez Sánchez. PhD in Medicine and Surgery. UCA and Pedro J. Nogueroles Alonso de la Sierra. PhD in Medicine and Surgery. UCA / SEMM / IMHA.

Coordination:

- M1: Dr. Fernando Gómez Muñoz, PhD in Medicine and Surgery Specialist in Occupational Medicine. Maritime Health. SEMM
- M2: Dr. M. Luisa Canals Pol – Lina. PhD in Medicine and Surgery. Specialist in Occupational Medicine. Maritime Health. SEMM / IMHA
- M3: Dr. Jorge Herrador. PhD in Medicine and Surgery. Specialist in Occupational Medicine. Maritime Health. SEMM
- M4: Dr. M^a del Carmen Vaz Pardal. Specialist in Sports and Physical Education and Sports Medicine. Andalusian Centre of Sports, Cadis, and Spanish Royal Federation of Sailing.

Teachers: About 30 from different countries and universities (Denmark, Sweden, Belgium, Croatia, France, UK, India, Thailand, Venezuela etc)

3. ¿QUIENES PUEDEN SER ALUMNOS?

Dirigido a: Licenciados y diplomados y alumnos de último curso de Ciencias de la Salud, interesados en temas de Salud Marítima.

WHO CAN BE THE PUPILS?

Aimed at: Graduates, university diplomates in Health Sciences interested in maritime health. It is possible to accept students completing their graduate studies during the period of the courses.

4. MATRICULAS

Fecha realización On line: Noviembre 2011 a octubre 2012 (según el tipo de curso)

Fecha preinscripción: hasta 19 de octubre, 2011 para el Master

Fecha matrícula: A partir del 22 de octubre, 2011. Para cada curso sueltos consultar fecha de inicio, consultar excepciones si es posible la recuperación.

SUBSCRIPTION

Timetable, on line: November 2011 to October 2012 (depending of the type of course)

Pre-subscription date: Till October, 2011

Subscription date: From October, 2011. For each course till before the starting date, exceptions can be done if it is possible for the catch up

Opciones de Cursos y Matrícula:

Master en Sanidad Marítima (M1+M2+M3+M4+trabajo de investigación). Desde nov. 2011: 1500 h. **60 ECTS:** 3.000 €

Experto Universitario en Medicina Marítima (M1+M2). Desde nov. 2011: 1000 h. **40 ECTS:** 2000 €

Experto Universitario en Medicina Subacuática y Náutico Deportiva (M3+M4+trabajo). Desde mayo 2012: 500 h. **20 ECTS:** 1000 €

Curso Medicina del Trabajo Marítimo (M2). Desde enero 2012: 750 h. **30 ECTS:** 1.500€

Curso Fundamentos de Medicina Marítima (M1). Aula virtual. Desde nov 2011: 250 h. **10 ECTS:** 500€

Curso Medicina Subacuática e Hiperbárica (M3). Desde mayo 2012: 250 h. **10 ECTS:** 500€

Curso Medicina Náutica Deportiva (M4). Desde sept. 2012: 125 h. **5 ECTS:** 250€

Idiomas: Español. Inglés

Modalidad: Virtual on line la mayor parte + Practical

Courses options and Subscription Fee:

Master in Maritime health (M1+M2+M3+M4+research work). From Nov 2011: 1500 h. **60 ECTS:** 3.000 €

University Expert in Maritime Medicine (M1+M2). From Nov 2011: 1000 h. **40 ECTS:** 2000 €(*)

University Expert in Underwater and Nautical-Sports Medicine (M3+M4+research work). From Mai 2012: 500 h. **20 ECTS:** 1000 €

Course: Occupational Maritime Medicine (M2). From Jan 2012: 750 h. **30 ECTS:** 1500€(*)

Course: Basis of Maritime Medicine (M1) Totally virtual. From Nov 2011: 250 h. **10 ECTS:** 500€(*)

Course: Underwater and hyperbaric Medicine (M3). From Mai 2012: 250 h. **10 ECTS:** 500€

Course: Nautical and Sports Medicine (M4). From Sep 2012: 125 h. **5 ECTS:** 250€

Language: Spanish / English versions

Modality: Mostly virtual on line + Practicums (practical training)

5. ¿CUALES SON LOS CONTENIDOS?

Programa de contenidos:

- M1: Historia, Normativa, Estadística y Epidemiología, Medicina Basada en la Evidencia
- M2: Organización nacional e internacional de la medicina marítima, asistencia y prevención (incluye telemedicina, medicina embarcada, reconocimientos médicos), condiciones de trabajo y prevención de riesgos, medicina de puertos, naval, tropical y de desastres, toxicología, higiene, supervivencia y rescate en la mar.
- M3 y M4: Medicina subacuática e hiperbárica, Medicina de deportes náuticos, Reconocimientos médicos a buceadores profesionales y para deportes náuticos.

Practicums: Telemedicina-consulta médica, visitas a buques, centros de Medicina Marítima, Base Naval de Rota, Cámara Hiperbárica del Hospital de S. Carlos, practicas de salvamento y rescate, otros seminarios y reuniones acreditados.

CAN YOU EXPLAIN THE PROGRAMME CONTENTS?

Programme contents:

- M1: History, Rules and Regulations, Statistics and Epidemiology, Evidence Based Maritime Medicine
- M2: National and International Organisation, Medical care and Preventive Maritime Medicine (including telemedicine, onboard medicine, medical fitness examinations), Working Conditions and Risk Prevention, Harbour, Navy, Tropical and Disaster Medicine, Toxicology, Hygiene, Survival and rescue at sea.
- M3 & M4: Underwater and Hyperbaric Medicine, Nautical Sports Medicine, Fitness medical examinations for professional divers and for nautical sports.
- Practical: Telemedicine-advice consultation, visits on board, Maritime Medicine Centres, Naval Base of Rota, Hyperbaric chamber of the Naval Hospital of S. Carlos, rescue training and other recognised seminars and meetings.

6 DOCUMENTS FOR SUBSCRIPTION Y PAGO A PLAZOS / DOCUMENTS AND INSTALLMENTS FEE OBLIGATORIA INSCRIPCION ONLINE Consulte enlaces al formulario / **SUBSCRIPTION ON LINE** Consultar enlaces formulario cursos / **Consult specific link form:** <http://www.semm.org/pmaritim/infopm.html>

Documentación a adjuntar en la preinscripción: / Subscription documents to attach

1. Impreso de preinscripción / **Pre-subscription form ON LINE**
2. Fotocopia del DNI / **Copy of ID (or passport)**
3. Fotocopia del Título o en su defecto resguardo de haber abonado los derechos de Título. En el caso de estar pendiente de 1 o 2 asignaturas, se puede realizar una matrícula condicionada, Expediente académico y Curriculum Vitae. En caso de títulos obtenidos en el extranjero, una vez confirmada la inscripción, si el título no está en español o inglés, para los trámites de equivalencia de título (impreso de solicitud) se requerirá que se envíe una traducción oficial en uno de esos dos idiomas tanto del título como del expediente académico. La homologación o convalidación de otros cursos o actividades es posible (Tasas 15%). / **Curriculum Vitae and Copy of the University Diploma. Once the subscription is confirmed, in the case of foreign university graduate diplomas, a form applying for equivalence of the titles is needed with the official copies of the diploma and the university transcription of records (they should be in Spanish or English, in the case of other languages an official translation in one of these languages should be supplied by the pupil). Convalidation or Equivalence of other courses are possible (taxes 15 %)**

Forma de pago: (opción en plazos, consulte para otros cursos): / **Payment Fees** (installments option, consult for other courses or ways)

1. Fase de preinscripción / **Pre-subscription phase (10 % of the total cost for Master or Experts):** e.g. Master 300 €.
2. Fase matrícula: / **Subscription phase (3 installments more of 30% if you have made the pre-subscription):** e.g. Master con preinscripcion hecha: 1er. plazo 900 € 2º plazo 900 € 3er. plazo 900 € (sin preinscripción previa sería 40% - 30% -30 %). Si es por módulos 2 plazos de 50% (**By modules if you want installments 50%**)

En el formulario on line puede marcar hacer el pago con VISA o transferencia (allí están los detalles de la cuenta)
In the form on line you can tickle to pay by VISA or bank transfer (there you'll see the details of the FUECA account)

ENVIE LOS DOCUMENTOS ESCANEADOS INCLUIDO EL RESGUARDO DE LA TRANSFERENCIA PARA OBTENER UNA CONFIRMACION DE SU MATRICULA, EL USUARIO Y CONTRASEÑA formacion@fueca.es
SEND SCANNED DOCS AND A COPY TO JUSTIFY THE BANK TRANSFER TO THAT E-MAIL TO RECEIVE A CONFIRMATION THAT YOU HAVE FINISHED YOUR SUBSCRIPTION, THE USER AND PASSWORD
If you send a copy of this process to semm@semm.org , we can follow and help in English too.

Casos especiales / Special cases:

Consultar con FUECA (formacion@fueca.es) en caso de solicitar re-embolso si no ha empezado el curso, si el curso ha empezado y por fuerzas mayores se ve que no se pueden terminar los módulos, comuníquelo vía e-mail (con copia a semm@semm.org) , explique la causa y si es posible se puede aplazar la matrícula al año siguiente pero debe re-matricularse ON LINE y solicitar la convalidación de los módulos que hubiera hecho online.

Consult FUECA in the case of refunding before starting the course. If it has started and nothing can be done to finish it, you should communicate with formacion@fueca.es (with copy to semm@semm.org) to explain the major cause to evaluate if it is possible to continue next academic year with the paid fee and subscribe again in the website. If any of the modules is already finished you can ask to convalidate them.

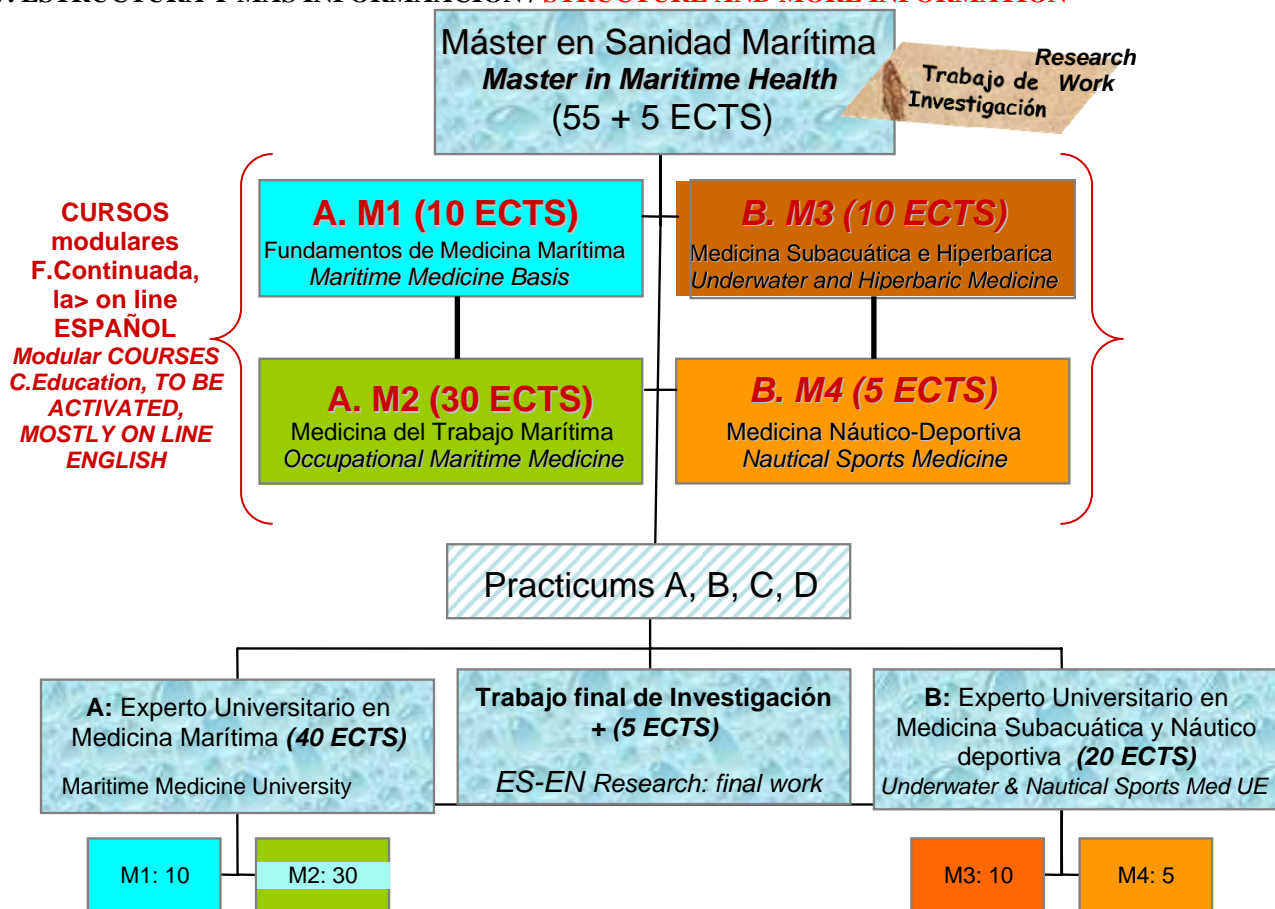
Academically we offer the course in English but administratively process for subscription is general and automatically in Spanish, so use Microsoft Translator on line or ask English support. The coordination for foreign pupils in any stage (subscription, practical in Spain or abroad, frequent academic questions) is done by semm@semm.org

Para obtener el Diploma del Master o Experto / Once the Master or Expert finished

Una vez finalizado el curso se rellena una solicitud y se paga una tasa de 64,5 euros para el Diploma, lo tramitan en el Negociado de Títulos de la UCA pero la FUECA lo puede gestionar por e-mail (enviar justificantes) y mandar el título al

Gobierno civil o a la Embajada para extranjeros / Fulfill a form to ask for the diploma and pay a tax of 64.5 euros (same account, arrange docs by e-mail) . It can be sent to the Embassy in your country

7. ESTRUCTURA Y MÁS INFORMACIÓN / STRUCTURE AND MORE INFORMATION



Final Research Work: ud hace la propuesta, se asigna tutor, mejor al principio del curso
You make the proposal, a tutor teacher guides, do it in the beginning of the course to have more time to work in it.

+ **Info:** matrículas formacion@fueca.es.

Para más información académica o seguimiento y actividades prácticas / *More information in English or for Professional practice activities:* semm@semm.org

Consultar temporalización de los cursos o más información en: / *Consult the timetable for each course or more information in:* <http://www.fueca.org> o/or <http://www.semm.org/pmaritim/infopm.html>

8. PRACTICAS / PRACTICAL

Prácticas:

M1: Solo on line

M2 (centro de Medicina Marítima, telemedicina, buque, talleres o congresos ...), **M3** (cámara hiperbárica), **M4** (rescate, socorrismo acuático) : Intensivo, adaptadas o convalidables con cursos, congresos, experiencia En España o fuera por grupos. Próximo intensivo en Tenerife 2-4 Noviembre 2012

Practical:

M1. Only on line

M2 (Maritime Health Centre, telemedicine, Ship, workshops or congress ...), **M3** (hyperbaric) chamber, **M4** (rescue, aquatic first-aid) : Intensive, adaptadd or homologated with courses, congresses, experience In Spain or abroad by groups depending of the countries of the pupils. Several possibilities: With Nexts IMHA workshop in English: Thailand by the end of March, Seafarers' healthcare training + other practical in Tenerife 2-4 Noviembre 2012

Temporalización Cursos Activados 2011-12

Schedule of Maritime Medicine Postgraduate Courses 2011-2012

Master 2011		Sanidad Marítima / Maritime Health 2012							
nov-11	dic-11	en-12	feb-12	mar-12	abr-12	may-12	jun-12	jul- ag-12	sep-oct-12
30/11/2010		15/01/2012	28/02/2012		15/05/2012		15/06/2012		1/9/2012
A Fundamentos de Medicina Marítima M1 Maritime Medicine Basis								Experto Universitario en Medicina Maritima Rec 31/8/2012 University Expert in Maritime Medicine	P Nov12: Recupe-rar. Catchup
Idiomas: Languages:		M2 Medicina del Trabajo Marítimo / Occupational Maritime Medicine							
Español / English version Formación continuada / Continuing Education		B Experto Universitario en Medicina Subacuática y Náutico Deportiva / University Expert in Underwater & Nautical Sports Med			M3 Medicina Subacuática e Hiperbárica / Underwater & Hyperbaric Medicine		M4 Deporte Náutico Nautical Sports Medicine		
		Practicals / Practical – Trabajo Final / Final work							

Final Practicums (P) / prácticas presenciales:

- Prácticas y Seminarios de Medicina Marítima convalidables o presenciales antes, durante el curso o al final intensivo / Practical training and seminars during the course (possibility of homologation) or pre or intensive in a week E.g. Oct-Nov 2012: XIII Jornadas NMM “Formación”– IMHA workshop “Seafarers’ training in Maritime Health”, Tenerife 2-4 Nov. 2012